



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

CLUB 1 **Capolago Flyers I** **1L**
CLUB 2 **Zofingen Black Panthers** **1L**

Team / Mannschaft / Club Società: _____
 League/Liga Ligue/Lega: _____

1 Capolago Flyers I

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
87	C	DOLCI Alex	97352	17:42	87	16	1					18:55	92	2	20:55	V1
16	A	PERNI Christian	202688	18:37	92	94	2					42:04	22	2	44:04	I
69	G	SWIDERSKI Jan	218942	32:40	22	87	3					48:53	28	2	50:53	G1
90	G	PIAZZOLI Matteo	216084									53:30	3	2	53:57	H
18		BERNASCONI Johnny	214140									59:50	22	2	60:00	H
19		CETTI Christian	201102									59:59	69	20	60:00	O
97		FACCIOTTI Kevin	97211													
3		GAETA Alessandro	203438													
94		COLOMBI Daniele	221464													
92		ROSSI Patrick	205208													
89		PETRAGLIO Diego	221137													
22		FELAPPI Thomas	97205													
28		ORTELLI Giovanni	214229													
76		BIANCHI Giovanni	217204													
Signature				10198												

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:42	87	16	1	
18:37	92	94	2	
32:40	22	87	3	
53:30	3	2	53:57	H
59:50	22	2	60:00	H
59:59	69	20	60:00	O
TOTAL 3				
TIME OUT	X	X		
TOTAL 30 min				

Lieu / Ort Capolago Date / Datum 13.05.2023
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 14:00 End / Ende 16:15
 Début / Inizio Fin / Fine

Match Number / Index CB25
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer Spektateurs / Spettatori 55

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
219388	PIAZZOLI Giorgio	
97202	FELAPPI Paolo	
9800	ORTELLI Moreno	
9806	BOVERIO Melissa	
RESULT		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		
CLUB 1	CLUB 2	FINAL
		CLUB 1 CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 2	3 6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1 2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0 2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. ProL / Sup.	0 0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0 0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		

2 Zofingen Black Panthers

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	05:21	10	96	1					15:58	96	2	17:42	H
4	A	KELLER Dale	206052	10:45	10	23	2					26:39	44	2	28:39	A
3	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	33:28	97	23	3					38:17	97	2	40:17	V1
	G			33:55	96	4	4					55:05	10	2	57:05	A
33		BEUTLER Dario	203083	53:57	10	97	5									
31		HUMBEL Pascal	9040	58:50	33		6									
10		LOHRI Roger	205161													
23		BIERI Oliver	80015													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
97		SCHÄR Roger	202198													
44		SCHAFFHAUSER Robin	202197													
Signature				223081												

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:21	10	96	1	
10:45	10	23	2	
33:28	97	23	3	
33:55	96	4	4	
53:57	10	97	5	
58:50	33		6	
TOTAL 6				
TIME OUT	X	X	X	
TOTAL 8 min				

CLUB 1 **CLUB 2** **FINAL**
CLUB 1 **CLUB 2**

1 Time / Drittel Tiers / Tempo: 2 2 (3 6)
 2 Time / Drittel Tiers / Tempo: 1 2 (Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers**)
 3 Time / Drittel Tiers / Tempo: 0 2 (CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma)
 Overtime / Verl. ProL / Sup.: 0 0 (CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma)
 Penalty / Rigori: 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 223081
SCHWEIGHAUSER
Claudia